

RUANDA - URUNDI

SERVICE PENITENTIAIRE.

MAISON CENTRALE
DE
DETENTION.

RE
1276

Col

Nom : *Ngigage, mukwa umuzigaba coll. Nyamuzina*

Origine : *s. chef Hamunderi chef Gatwaru por. Mukera*

Chefferie : *Territoire de Ruhengeri*

Poste :

Profession :

N° du R. E. :

1276

N° du R. M. P. :

2076/Ruhengeri

N° Dactyl. :

Arrêté, le :

23. 6. 40

Entré, le :

23. 3. 40

Condamné le :

26. 3. 40

1/4 de peine :

Sortie le :

1. 1. 41

Rapatrié le :

Expulsé, le :

Décédé, le :

F.I. pays le 18. 7. 40 mort. 295

Hôpital de Ruhengeri

Docteur L. CLEME

Travail.

Le Gardien,

[Signature]

Ruhengeri



10192

REQUISITION A FIN D'EMPRI-
SONNEMENT.

TRIBUNAL

Reg. du M. P. N°

Registre du rôle N°

RE
1276

L'Officier du Ministère Public près le Tribunal de Police de Ruhengeri

En vertu de l'article 82 de l'ordonnance-loi du 30 août 1924 et des articles 142 et 146 du décret du 11 juillet 1923 ;

Requiert Monsieur le Gardien de la prison à Ruhengeri

de recevoir et emprisonner le nommé BIGAGE, mutwa des abasigaba, résidant à la colline Nyarugina, S/Chef KAVUNDERE, Prov. du Mulera

condamné par jugement du Tribunal de police de Ruhengeri

en date du 26 mars 1940 193 devenu irrévocable le 193

à SIX MOIS de S.P. et au paiement de 25 frs de frais de justice solidairement avec GAHIRIMBA, NYIRIBILI, NTIBIHORWA, ou 5 jours CPC du chef d'e culture, détention ou d'avoir fumé du chanvre

Ruhengeri, le 26 mars 1940 193

L'Officier du Ministère Public,

WILLEMS

